

Student:

Date:

Score:

The New York City Department of Education

**COMPREHENSIVE EXAMINATION  
IN  
CHINESE  
(Simplified)**

**Monday, June 18, 2012 – 1:15 p.m. to 4:15 p.m., only**

**This booklet contains Parts 2 through 4 (76 credits) of this examination. Your performance on Part 1, Speaking (24 credits), has been evaluated prior to the date of this written examination.**

**The answers to the questions on this examination are to be written in the separate answer booklet. Be sure to fill in the heading on the front of your answer booklet.**

**When you have completed the examination, you must sign the statement printed at the end of the answer booklet, indicating that you had no unlawful knowledge of the questions or answers prior to the examination and that you have neither given nor received assistance in answering any of the questions during the examination. Your answer booklet cannot be accepted if you fail to sign this declaration.**

**The use of any communications device is strictly prohibited when taking this examination. If you use any communications device, no matter how briefly, your examination will be invalidated and no score will be calculated for you.**

**DO NOT OPEN THIS EXAMINATION BOOKLET UNTIL THE SIGNAL IS GIVEN.**

## Part 2

**Answer all questions in Part 2 according to the directions for *a* and *b*. [30]**

*a* **Directions (1-9):** For each question, you will hear some background information in English once. Then you will hear a passage in Chinese twice and a question in English once. After you have heard the question, the teacher will pause while you read the question and the four suggested answers in your test booklet. Choose the best suggested answer and write its *number* in the space provided in your answer booklet. Base your answer *on the content of the passage, only*. [18]

1. What is the date of the graduation party?

- 1) June 2
- 2) July 2
- 3) June 25
- 4) July 25

2. What will you eat for dinner tomorrow night?

- 1) Chinese food
- 2) Italian food
- 3) Indian food
- 4) Japanese food

3. Where is Hong Kong located?

- 1) east of mainland China
- 2) south of mainland China
- 3) west of mainland China
- 4) north of mainland China

4. Why are your parents visiting your grandmother?

- 1) to see her new microwave
- 2) to see her new refrigerator
- 3) to eat dinner with her
- 4) she is sick

5. Where will Xiao-Ling's uncle stay before he comes to New York?

- 1) Canada
- 2) Hong Kong
- 3) Beijing
- 4) New York

6. What is the new class about?

- 1) Chinese Language
- 2) mathematics
- 3) calligraphy
- 4) ESL

7. What will the weather be on Sunday night?

- 1) sunny and hot
- 2) rainy and cold
- 3) cloudy and hot
- 4) windy with thunder storm

8. Where should you go to look for the new student?

- 1) auditorium
- 2) cafeteria
- 3) classroom
- 4) main office

9. Which statement is TRUE?

- 1) The library will be open on July 4<sup>th</sup>.
  - 2) In the summer the parent-children reading time will be in the morning every Friday
  - 3) There will be a parent-children reading time on July 4<sup>th</sup>.
  - 4) The library will be closed in summer.
-

**b Directions (10–15):** For each question, you will hear some background information in English once. Then you will hear a passage in Chinese twice and a question in Chinese once. After you have heard the question, the teacher will pause while you read the question and the four suggested answers in your test booklet. Choose the best answer and write its *number* in the space provided in your answer booklet. Base your answer *on the content of the passage, only.* [12]

10. 高明哪儿不舒服？

- 1) 头
- 2) 肚子
- 3) 嗓子
- 4) 牙

11. 王家方现在正在学习什么？

- 1) 弹吉他
- 2) 打排球
- 3) 弹钢琴
- 4) 跳舞+

12. 根据张文的经验，小刘应该带上什么？

- 1) 长袖衬衫和长裤
- 2) 短袖衬衫和短裤
- 3) 眼镜和帽子
- 4) 以上都是

13. 王太太很少吃什么食物？

- 1) 炸薯条，蔬菜，水果，面条
- 2) 蔬菜，水果，米饭，鱼
- 3) 糖果，炸薯条，巧克力，饼干
- 4) 牛奶、面包、蔬菜、水果

14. 玲玲今天是怎么去学校的？

- 1) 坐公共汽车
- 2) 坐爸爸的车
- 3) 自己开车
- 4) 坐地铁

15. 你的笔友长得什么样？

- 1) 身高一米六八，比较胖
  - 2) 黑色卷发,戴着近视眼镜
  - 3) 方脸，高鼻子
  - 4) 以上都是
-

### Part 3

Answer all questions in Part 3 according to the directions for a, b, and c. [30]

- a *Directions* (16–20): After the following passage, there are five questions or incomplete statements in Chinese. For *each*, choose the word or expression that best answers the question or completes the statement *according to the meaning of the passage*, and write its *number* in the space provided in your answer booklet. [10]

#### 中国人饮食习惯的变化

现在中国人的饮食习惯越来越西化了。以前中国人一日三餐都离不开米饭。早餐通常包括粥、包子、油条、豆浆、烧饼。现在很多人都喜欢吃西式早餐，喝牛奶、咖啡、吃面包。

在商店里你可以看到各种各样的西式食品，比如面包，牛奶、糕点、薯片、酸奶、罐头食品，可乐、果酱、果汁、意大利面条、玉米片、黄油、奶酪、生菜沙拉等等。而且品种很多，就拿酸奶来说，就多达十几个品种。

随着人们的饮食习惯的西化，西式餐厅的生意也越来越好。周末和节假日里，很多青年人都光顾西餐厅。特别是在圣诞、新年期间，西餐厅的生意好极了。

最近十几年来，中国的许多城市都开设了美国快餐店，比如：麦当劳、汉堡王，肯德基炸鸡。那里的汉堡包、炸鸡块、三明治、炸鸡腿、炸薯条、各种饮料特别受小朋友的欢迎。受这些西式快餐的影响，小朋友们摄取的卡路里越来越多、吃得越来越胖。成为令人担忧的社会问题。

目前，还有更多的西式食品和西式快餐进入中国市场。如何让年青人特别是让小朋友吃得既有营养又健康是政府和许多家庭共同关心的问题。

16. “一日三餐”是什么意思？

- 1) 一天吃三顿日餐
- 2) 三天吃一餐
- 3) 一天吃三餐
- 4) 每天吃一餐

17. 现在很多中国人喜欢吃什么早餐？

- 1) 牛奶、面包、
- 2) 三明治、鸡腿
- 3) 汉堡包、薯条
- 4) 烧饼、油条

18. 下列陈述哪一个是对的？

- 1) 以前中国人一日三餐都离不开米饭
- 2) 现在很多中国人都喜欢牛奶，面包
- 3) 现在青年人很喜欢吃西餐
- 4) 小朋友们不喜欢吃美国快餐

19. 小朋友们为什么越来越胖？

- 1) 因为吃了太多米饭
- 2) 因为喝了太多牛奶
- 3) 因为吃太多奶酪
- 4) 因为吃了太多美国快餐

20. 什么是目前家庭和政府共同关心的问题？

- 1) 为什么小朋友越吃越胖
  - 2) 为什么小朋友不喜欢吃米饭
  - 3) 如何让小朋友吃得既有营养，又健康
  - 4) 如何让小朋友多喝牛奶，少吃米饭。
-

b *Directions* (21–25): Below each of the following selections, there is either a question or an incomplete statement in English. For *each*, choose the word or expression that best answers the question or completes the statement *according to the meaning of the selection*, and write its *number* in the space provided in your answer booklet. [10]

21.



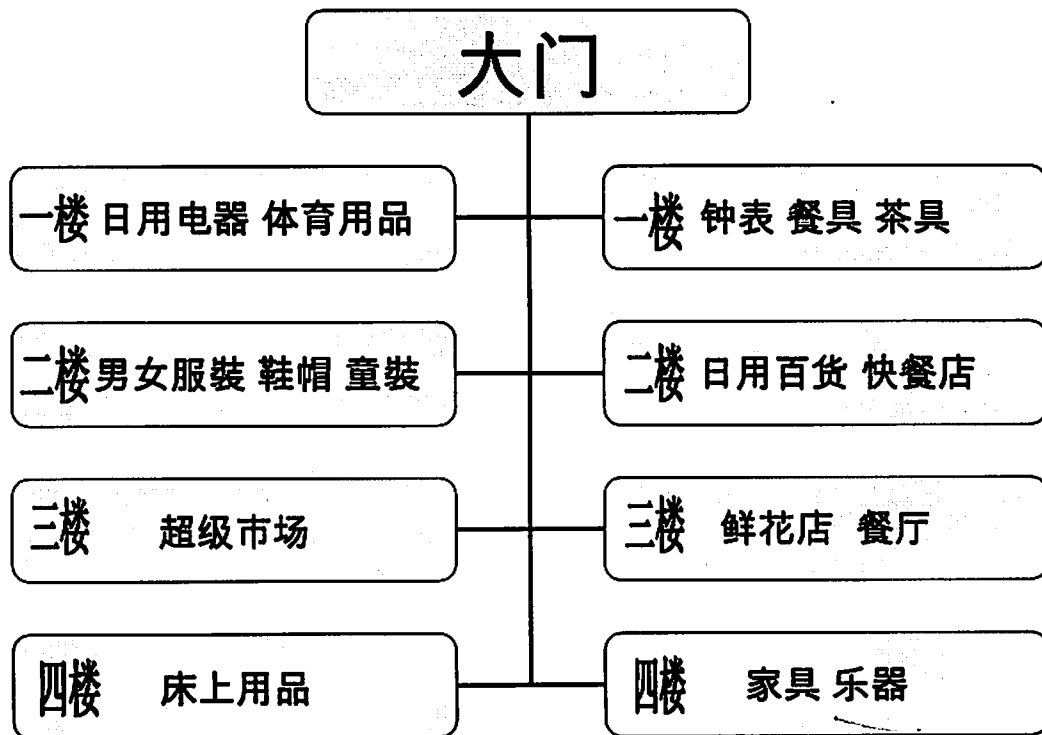
位于上海南京东路，  
美国肯塔基炸鸡店隆重开业。  
新张期间，一律八五折。本店二十四小时营业，还有外送服务。  
详情请电8883326299。

21. According to the picture above, which of the following statements is TRUE?

- 1) KFC does not open for business.
- 2) KFC is out of business.
- 3) KFC closes at midnight.
- 4) KFC is open twenty-four hours a daily.



22.



22. According to the store directory you would go to the 4<sup>th</sup> floor to buy

- 1) a sofa set
- 2) a piano
- 3) flowers
- 4) food

### 问讯处

各次列车在开车前 5 分钟停止检票，  
请您注意票面开车时间，以免耽误旅行。

### 北京站售票余额显示屏

信息发布时间 17 : 30				09 月 11 日			09 月 12 日		
车次	始发站	终点站	开点	软卧	硬卧	软座	软卧	硬卧	软座
T51	北京西	天津	7:35	无	有	有	无	有	无
T59	北京西	济南	7:52	有	无	有	有	有	有
T79	北京西	上海	8:10	有	无	有	无	有	有
T52	北京西	大连	8:53	有	有	有	有	无	有
T21	北京西	南京	9:00	无	无	有	无	有	无

23. The above schedule has information about

- 1) plane tickets
- 2) train tickets
- 3) bus tickets
- 4) movie tickets



纵横巴士团  
买二送一



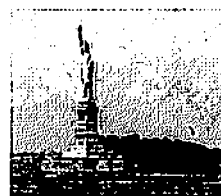
## 加拿大多伦多三天两夜游

出发日期：逢星期一、三、五出发  
费用：成人\$195 儿童：\$100



## 纽约市区精华游

费用：成人\$35 儿童\$25  
出发日期：天天出发



### 24. According to the advertisement

- 1) The tour of New York City departs daily.
- 2) The trip to Canada departs daily.
- 3) If you buy one ticket the second ticket is free.
- 4) The fee for the Canada trip is \$100 per adult.

25.

恭贺新喜

有家川菜

隆重推出龙年家庭年夜饭(包括饮料和甜品)

两人套餐 每位¥27.95	三人套餐 每位¥25.95	四人套餐 每位¥22.95	五人以上套餐 每位¥20.00
------------------	------------------	------------------	--------------------

本店主要名菜有:  
酸菜鱼, 干烧龙虾, 蒜炒大虾,  
麻婆豆腐, 辣子鸡丁, 烤羊肉,  
各式炒青菜等等。

凡消费满100元, 打九折

25. According to the restaurant's advertisement what does the special value meal for four include?

- 1) a 10% discount for your next meal
- 2) drinks and dessert
- 3) soup
- 4) a 10% discount coupon for 2 movie tickets

- c *Directions* (26–30): After the following passage, there are five questions or incomplete statements in English. For *each*, choose the word or expression that best answers the question or completes the statement *according to the meaning of the passage*, and write its *number* in the space provided in your answer booklet. [10]

### 最受人尊敬的职业是什么？

您认为最受人尊敬的职业是什么？针对“您心目中最受尊敬的职业”这个话题，最近，新起点研究中心对北京、上海、广州、沈阳、西安、武汉、成都等七个城市的一千八百八十五名十八至六十岁城镇居民进行了随机抽样调查。前些天电视上公布了这项调查结果：目前，在中国最受尊敬的职业的顺序是：科学家、大学教授、教师、医生、记者……。调查发现：在被问及“您认为最受人尊敬的职业是什么”时，科学家（38.4%）以明显优势成为最受人们尊敬的职业。可见，在人们的心里“知识”很重要。调查还发现：与自己希望从事的职业相比，父母更希望自己的子女将来成为科学家（自己4.6%，子女10.2%）。更多父母希望自己的子女从事知识型职业，一方面是由于知识型职业的声望高；另一方面，科学技术不断给生活带来巨大变化，吸引着越来越多的人希望从事知识型职业。

可是，人们在实际选择职业的时候，“最受尊敬的职业”不一定是“最理想的职业”，一般人还是认为收入高是最重要的，所以大学毕业生在选择职业时，多数人不愿意当老师或大夫，而选择去收入比较高的公司里工作。

26. What is the topic of the survey conducted by the New Start Research Center?

- 1) the most important occupation
- 2) the most respected occupation
- 3) the most ideal occupation
- 4) the most desirable occupation

27. Which of the following statements is TRUE?

- 1) There were 1,758 urban residents who participated in the survey.
- 2) The most respected professions in order are: scientists, university professors, teachers, doctors, and journalists.
- 3) The most respected professions in order are: university professors, teachers, doctors, journalists, and scientists.
- 4) The survey takes place in Beijing, Shanghai, Tianjin, Guangzhou, Shenyang, Xian, Chengdu and other places.

28. According to the findings, which of the following professions is the most respected ?

- 1) scientist
- 2) teacher
- 3) journalist
- 4) doctor

29. Why do many parents expect their children to become scientists?

- 1) it is an ideal occupation.
- 2) because of the prestigious image
- 3) the job pays well
- 4) it is easy to find a job as a scientist

30. What kind of job do many graduates want to have?

- 1) an interesting job
  - 2) a public service job
  - 3) a jobs that pays well
  - 4) a job with flexible working hours
-

## Part 4

**Write your answers to Part 4 according to the directions below. Your answers must be written in your own words; no credit will be given for a response that is copied or substantially the same as material from other parts of this examination. [16]**

**Directions (31–33):** Choose two of the three writing tasks provided below. In your answer booklet, write your response to the two writing tasks you have chosen.

For each question you have chosen, your answer should be written entirely in Chinese and should contain a minimum of 100 words.

Place names and brand names written in Chinese count as one word. Contractions are also counted as one word. Salutations and closings, as well as commonly used abbreviations in Chinese, are included in the word count. Numbers, unless written as words, and names of people are *not* counted as words.

You must satisfy the purpose of the task. Be sure to organize your response and to include a beginning, middle, and ending. The sentence structure and/or expressions used should be connected logically and should demonstrate a wide range of vocabulary with minimal repetition.

31. You are an exchange student in a high school in China and a member of the Chinese club. Write a review of a cultural event that you have recently attended (festival, concert, museum exhibit, play, movie). You may wish to include:

- what the event was
- when you attended the event
- with whom you attended
- how you got there
- a description of the event
- what you did there
- what you saw there
- what you liked and/or disliked about the event

32. In Chinese, write a composition to describe your favorite book. You may wish to include:

- the name of the book
- what the book is about
- the main characters
- why you liked the book
- why the book is your favorite

33. In Chinese, write a story based on the picture given below. It must be a story relating to the picture, **not** a description of the picture. Do **not** write a dialogue.





**NOTE:** The rubric (scoring criteria) for a Part 4 response receiving maximum credit appears below.

## Comprehensive Examinations in Modern Languages

Dimension	A response receiving maximum credit:
<b>Purpose/Task</b>	Accomplishes the task, includes many details that are clearly connected to the development of the task, but there may be minor irrelevancies.
<b>Organization</b> The extent to which the response exhibits direction, shape, and coherence.	Exhibits a logical and coherent sequence throughout, provides a clear sense of a beginning, middle, and end. Makes smooth transitions between ideas.
<b>Vocabulary</b>	Includes a wide variety of vocabulary that expands the topic, but there may be minor inaccuracies.
<b>Structure/Conventions</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Subject-verb agreement</li> <li>• Tense</li> <li>• Noun-adjective agreement</li> <li>• Correct word order</li> <li>• Spelling/diacritical marks</li> </ul>	Demonstrates a high degree of control of Checkpoint B (Regents level) structure/conventions : <ul style="list-style-type: none"> <li>• subject-verb agreement</li> <li>• present, past, future ideas expressed as appropriate</li> <li>• noun-adjective agreement</li> <li>• correct word order</li> <li>• spelling/diacritical marks (e.g., accents)</li> </ul> Errors <i>do not</i> hinder overall comprehensibility of the passage.
<b>Word Count</b>	Contains 100 words or more.